# Delta Electronics, Inc® www.delta.com.tw/industrialautomation

# Тормозные модули серии VFDB

VFDB 2015/2022/4030/4045

Руководство пользователя

#### Введение.

Настоящее руководство распространяется на тормозные модули (прерыватели) VFDB 2015/2022/4030/4045, предназначенные работы с преобразователями частоты (далее ПЧ) серии VFD-A, VFD-B, VFD-V, VFD-F в качестве внешнего устройства торможения асинхронного двигателя.

При торможении асинхронный двигатель отдает энергию назад – в преобразователь частоты (работает в генераторном режиме) вследствие чего напряжение на DC-шине повышается. Преобразователь пытается уменьшить напряжение, увеличивая выходную частоту, тем самым уменьшая скольжение двигателя. Интенсивность замедления (торможения) в этом случае зависит от потерь мощности в преобразователе и двигателе.

ПЧ можно тормозить с мощностью около 20% от номинальной за счет собственных потерь двигателя и преобразователя. Этого обычно достаточно для небольших неинерционных нагрузок, т.е. там, где кинетическая энергия невелика или время торможения не критично.

Если требуется произвести быстрое торможение, необходимо использовать тормозной прерыватель и резистор.

## СОДЕРЖАНИЕ

1.	Стандартная спецификация	4
1.	.1. Тормозные прерыватели	4
1.	.2. Тормозные резисторы	4
2.	Перечень тормозных резисторов и модулей для преобразователей VFD	
3.	Габаритно-установочные размеры	6
4.	Внешний вид модуля (со снятой крышкой) и описание терминалов	
5.	Базовая схема подключения	8
6.	Указания по монтажу	9
7.	Коэффициент использования тормозного резистора (ЕD%)	
8.	Установка джамперных переключателей	11
8.	.1. Выбор напряжения питания преобразователя	11
8.	.2. Установка режима: MASTER/SLAVE (ведущий/ведомый)	12
9.	Примеры соединения тормозных модулей и резисторов	

# 1. СТАНДАРТНАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

# 1.1. Тормозные прерыватели

Напряжение питания ПЧ	22	220B 380B		
Модель	2015	2022	4030	4045
Макс. мощность двигателя, кВт	15	22	30	45
Макс. пиковый ток через тормозной резистор (10%ED), А	40	60	40	60
Продолжительный ток через тормозной резистор, А	15	20	15	18
Напряжение включения тормозного прерывателя, В DC	$(330/345/360/380/400/415) \pm 3B$		$(660/690/720/760/800/830) \pm 6B$	
Номинальное напряжение на шине DC, В	200400		400800	
Макс. температура нагрева радиатора	+95 °C			
Сигнализация перегрева радиатора	Релейный контакт (RA, RB, RC) 5A,120B AC/ 28B DC			
Индикация состояния модуля	Зеленый: сброс энергии в тормозной резистор; Желтый: готовность; Красный: авария.			
Место установки	В помещении (без агрессивных газов и металлической пыли)			
Рабочая температура	-10+50 °C			
Температура хранения	-20+60 °C			
Относительная влажность	не более 90% (без образования конденсата)			
Допустимая вибрация	9.8 м/c <sup>2</sup> (1G) до 20 Гц; 2 м/c <sup>2</sup> (0.2G) от 20 до 50 Гц			
Степень защиты	IP50			

## 1.2. Тормозные резисторы

Модель	Мощность	Сопротивление
BR1K5W005	1500 BT	5 Ом
BR1K2W6P8	1200 BT	6.8 Ом
BR1K2W008	1200 BT	8 Ом
BR1K5W040	1500 BT	40 Ом
BR1K0W050	1000 Вт	50 Ом

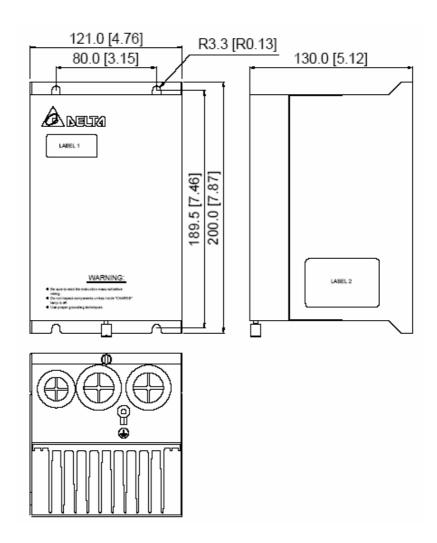
## 2. ПЕРЕЧЕНЬ ТОРМОЗНЫХ РЕЗИСТОРОВ И МОДУЛЕЙ ДЛЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ VFD

Класс	Мощность двигателя, кВт	Ном. ток защитн. термо- реле	Эквивалентная мощность и сопротивление для одного торм. модуля	количество количест тормозных тормозны		Модель и количеств тормозны резисторо	0 X	Тормозной момент при 10%ED
	11	20A	2400Вт, 13.6 Ом	2015	1	BR1K2W6P8	2	125
	15	30A	3000Вт, 10 Ом	2015	1	BR1K5W005	2	125
	18.5	35A	4800Вт, 8 Ом	2022	1	BR1K2W008	4	125
220B	22	40A	4800Вт, 6.8 Ом	2022	1	BR1K2W6P8	4	125
2	30	30A	3000Вт, 10 Ом	2015	2	BR1K5W005	4	125
	37	30A	3000Вт, 10 Ом	2015	2	BR1K2W005	4	100
	45	30A	4800Вт, 6.8 Ом	2022	2	BR1K2W6P8	8	120
	11	10A	1000Вт, 50 Ом	4030	1	BR1K0W050	1	125
	15	15A	1500Вт, 40 Ом	4030	1	BR1K5W040	1	125
	18.5	15A	4800Вт, 32 Ом	4030	1	BR1K2W008	4	125
В	22	20A	4800Вт, 27.2 Ом	4030	1	BR1K2W6P8	4	125
380	30	30A	6000Вт, 20 Ом	4030	1	BR1K5W005	4	125
33	37	40A	9600Вт, 16 Ом	4045	1	BR1K2W008	8	125
	45	50A	9600Вт, 13.6 Ом	4045	1	BR1K2W6P8	8	125
	55	30A	6000Вт, 20 Ом	4030	2	BR1K5W005	8*	100
	75	50A	9600Вт, 13.6 Ом	4045	2	BR1K2W6P8	16*	110

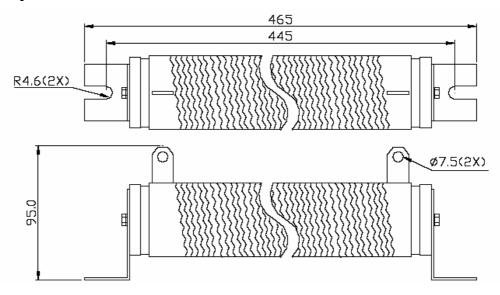
<sup>\*</sup> Указано полное количество тормозных резисторов со всеми тормозными модулями. Например, для ПЧ мощностью 75 кВт, 380 В полное количество резисторов - 16, а модулей – 2, т. е. к каждому модулю присоединяется по 8 резисторов.

### 3. ГАБАРИТНО-УСТАНОВОЧНЫЕ РАЗМЕРЫ

## Тормозной модуль



## Тормозной резистор

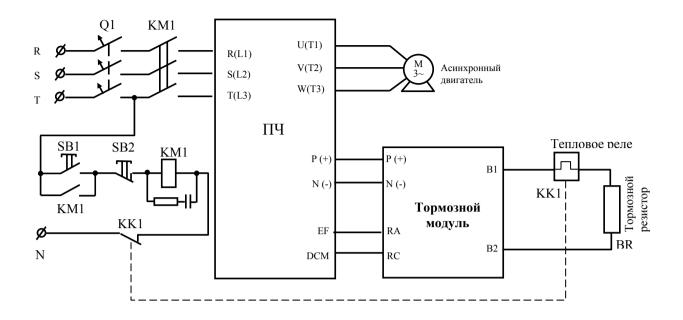


# 4. ВНЕШНИЙ ВИД МОДУЛЯ (со снятой крышкой) И ОПИСАНИЕ ТЕРМИНАЛОВ



Обозначение	Назначение терминалов	Диаметр резьбы и момент затяжки винтов
P, N (+, -)	Клеммы подключения модуля к соответствующим шинам постоянного тока ПЧ.	М4, 18 кг∙см
B1, B2	Клеммы подключения тормозного резистора	М4, 18 кг∙см
M1, M2; S1, S2	Клеммы соединения тормозных модулей между собой в режиме MASTER/SLAVE (см. главу 8))	М2, 4 кг∙см
RA, RB, RC	Нормально-разомкнутый (RA-RC) и нормально- замкнутый (RB-RC) релейные контакты, изменяющие свое состояние при нагреве радиатора модуля > 95 °C	М2, 4 кг∙см

#### 5. БАЗОВАЯ СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



- 1. Тепловое реле КК1 устанавливается в целях безопасности для предотвращения перегрева и разрушения тормозного резистора вследствие длительных перегрузок по току.
- 2. Релейный контакт RA RC подключенный к терминалам EF-DCM позволит предотвратить перегрев радиатора модуля. Реле активизируется при нагреве радиатора модуля > 95  $^{0}C$ .
- 3. В главе 2 даны характеристики теплового реле.

Внимание! Не присоединяйте клемму N к нейтральному проводу!

#### 6. УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ

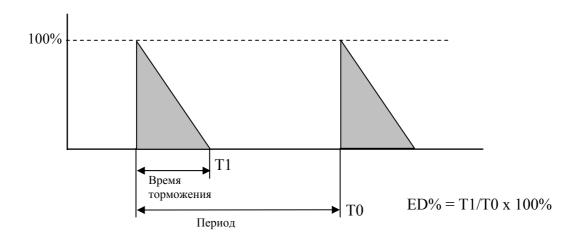
Внимание. Монтаж  $\Pi$ Ч должен проводится с соблюдением требований настоящей инструкции, а также  $\Pi$ УЭ-98 и СНи $\Pi$  - 4.6. – 82.

- 1. Не подсоединяйте и не отсоединяйте провода тормозного модуля и преобразователя при поданном на преобразователь напряжении питающей сети.
- 2. Затягивайте винты, зажимающие провода с усилием, рекомендуемым инструкцией.
- 3. При проведении монтажа и подключении руководствуйтесь правилами эксплуатации электроустановок и нормами безопасности, действующими в РФ.
- 4. Убедитесь, что терминалы P (+) и N (-) преобразователя и модуля соединены правильно, т.к. неправильная полярность приведет к выходу из строя ПЧ и модуля при включении питания.
- 5. Максимальные длины кабелей соединяющих преобразователь, тормозной модуль и резистор приведены на рисунке.



- 6. Заземление ПЧ, тормозного модуля и двигателя выполняйте в соответствии с требованиями ПУЭ.
- 7. Если в помещении есть легко воспламеняющиеся вещества, жидкости и газы, то тормозной резистор надо устанавливать в отдельный вентилируемый металлический бокс.
- 8. Принудительная вентиляция тормозного резистора необходима, если коэффициент использования более 10%ED.
- 9. Не подсоединяйте и не отсоединяйте провода модуля, не касайтесь руками терминалов, не производите переключение джамперных переключателей при поданном напряжении питающей сети.

# 7. КОЭФФИЦИЕНТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОРМОЗНОГО РЕЗИСТОРА (ЕD%)



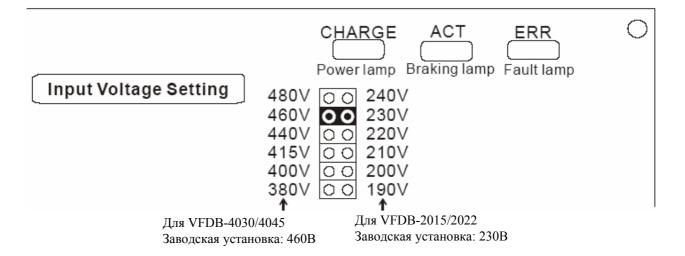
Допустимый коэффициент использования ED% применяется для оценки времени необходимого для рассеяния мощности, выделяемой в тормозном резисторе и модуле. Если тормозной резистор будет перегреваться, то будет увеличиваться его сопротивление и, следовательно, тормозной момент будет уменьшаться.

## 8. УСТАНОВКА ДЖАМПЕРНЫХ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ

#### 8.1. Выбор напряжения питания преобразователя.

Необходимо установить перемычку в соответствие с действующим напряжением в сети переменного тока, подключенной к входным клеммам преобразователя частоты. От этого будет зависеть пороговое напряжение на шине DC, при котором начнет работать тормозной прерыватель.

ПЧ с питанием 220В	питанием 220B Пороговое напряжение на шине DC ПЧ с питанием 380B		Пороговое напряжение на шине DC		
190 B AC	330 B DC	380 B AC	660 B DC		
200 B AC	345 B DC	400 B AC	690 B DC		
210 B AC	360 B DC	415 B AC	720 B DC		
220 B AC	380 B DC	440 B AC	760 B DC		
230 B AC	400 B DC	460 B AC	800 B DC		
240 B AC	415 B DC	480 B AC	830 B DC		



**Примечания:** 1) Установку джамперных переключателей производите только при обесточенном преобразователе и тормозном модуле.

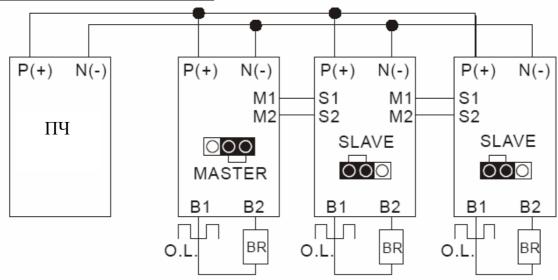
- 2) При нестабильном напряжении питания устанавливайте перемычку по максимально возможному напряжению в данной сети. Например, если среднее напряжение сети 380В и бывает его повышение до 410В, то перемычку следует установить на 415В.
- 3) В преобразователях частоты нужно отключить функцию "Предотвращение остановки привода из-за перенапряжения на шине DC" для обеспечения заданного темпа замедления двигателя.

### 8.2. Установка режима: MASTER/SLAVE (ведущий/ведомый)

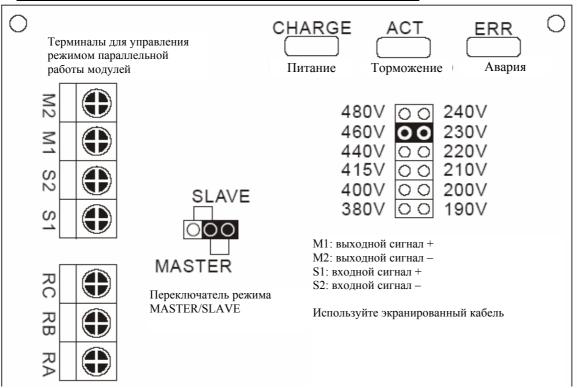
По умолчанию перемычка установлена в положение " MASTER ".

Если используется параллельно два или более тормозных модулей, то для обеспечения синхронности их работы перемычка первого модуля должна быть установлена в положение " MASTER ", а последующих модулей — в состояние " SLAVE " и должно быть выполнено соединение модулей по терминалам M1, M2, S1, S2, как показано на рисунке.

#### Параллельное соединение трех модулей



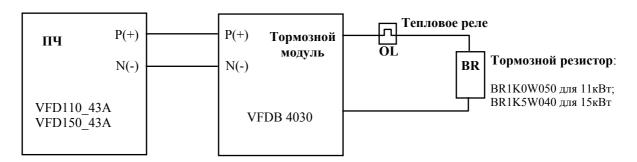
#### Расположение управляющих терминалов и джамперных переключателей



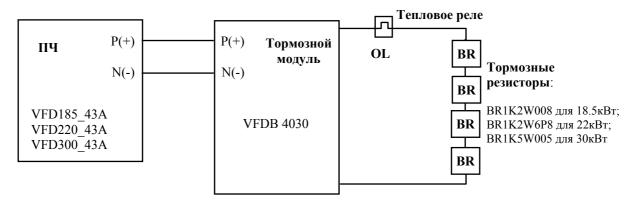
Терминалы для сигнализации перегрева модуля

# 9. ПРИМЕРЫ СОЕДИНЕНИЯ ТОРМОЗНЫХ МОДУЛЕЙ И РЕЗИСТОРОВ

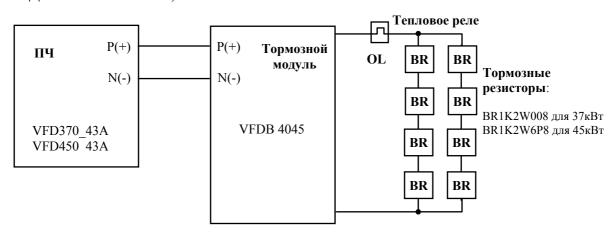
### 1. Для ПЧ на 11/15 кВт, 380В



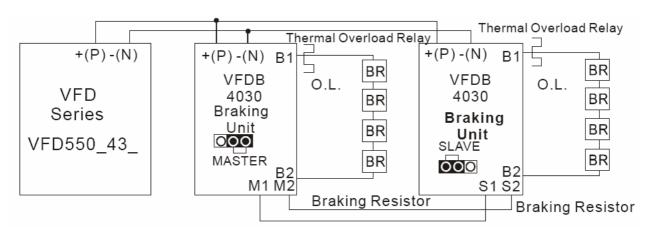
## 2. Для ПЧ на $18.5/22/30~\mathrm{кBT},\,380\mathrm{B}$



#### 3. Для ПЧ на 37/45 кВт, 380В

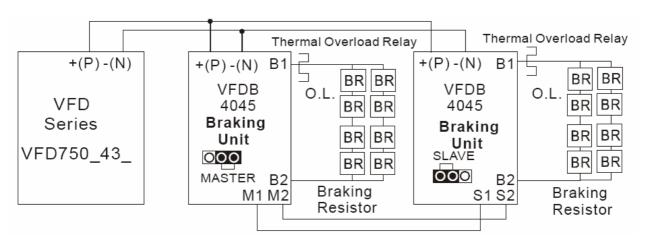


#### 4. Для ПЧ на 55 кВт, 380В



**Тормозные резисторы**: BR1K5W005

#### 4. Для ПЧ на 75 кВт, 380В



**Тормозные резисторы**: BR1K2W6P8



#### ASIA

Delta Electronics, Inc.

31-1, Xingbang Road, Guishan Industrial Zone, Taoyuan County 33370, Taiwan, R.O.C. TEL: 886-3-362-6301 / FAX: 886-3-362-7267

Delta Electronics (Jiang Su) Ltd. Wujiang Plant3 1688 Jiangxing East Road, Wujiang Economy Development Zone,

Wujiang City, Jiang Su Province, People's Republic of China (Post code: 215200) TEL: 86-512-6340-3008 / FAX: 86-769-6340-7290

#### EUROPE

Deltronics (The Netherlands) B.V.

Eindhoven Office

De Witbogt 15, 5652 AG Eindhoven, The Netherlands